



ΕΒΡΟΠΕΪΚΗ ΠΑΡΛΑΜΕΝΤ ΠΑΡΛΑΜΕΝΤΟ ΕΥΡΩΠΕΟ ΕΥΡΩΠΣΚΪ ΠΑΡΛΑΜΕΝΤ ΕΥΡΟΠΑ-ΠΑΡΛΑΜΕΝΤΕΤ
ΕΥΡΟΠΑΪΣΧΕΣ ΠΑΡΛΑΜΕΝΤ ΕΥΡΟΟΡΑ ΠΑΡΛΑΜΕΝΤ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ EUROPEAN PARLIAMENT
PARLEMENT EUROPEEN PARLAIMINT NA HEORPA PARLAMENTO EUROPEO EIROPAS PARLAMENTAS
EUROPOS PARLAMENTAS EURÓPAI PARLAMENT IL-PARLAMENT EWROPEW EUROPEES PARLAMENT
PARLAMENT EUROPEJSKI PARLAMENTO EUROPEU PARLAMENTUL EUROPEAN
EURÓPSKÝ PARLAMENT EVROPSKI PARLAMENT EUROOPAN PARLAMENTTI EUROPA PARLAMENTET



Választás előtt - Tudnivalók az Európai Parlamenti

Ebben a háttéranyagban összefoglalót talál a választással kapcsolatos legfontosabb tudnivalókról, a választás szabályairól, az Európai Parlament működéséről, az eddigi EP-választásokról. Olvashat Sólyom László magyar köztársasági elnök 2006. októberi strasbourgi felszólalásáról és a magyar EP-képviselőkről is.

A témák:

- EP-választás 2009. június 7-én - Amit tudni érdemes
- 27 ország - 1 szavazás - Választások és képviselők
- Az eddigi EP-választások, 1979-2004
- Az Európai Parlament jogkörei
- Többnyelvűség az Európai Parlamentben
- Nők az unióban - növekvő arányban
- Sólyom László köztársasági elnök az Európai Parlamentben - EP-állásfoglalás az 1956-os forradalom emlékére



ЕВРОПЕЙСКИ ПАРЛАМЕНТ PARLAMENTO EUROPEO EVROPSKÝ PARLAMENT EUROPA-PARLAMENTET
EUROPÄISCHES PARLAMENT EUROOPA PARLAMENT ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ EUROPEAN PARLIAMENT
PARLEMENT EUROPÉEN PARLAIMINT NA HEORPA PARLAMENTO EUROPEO EIROPAS PARLaments
EUROPOS PARLAMENTAS EURÓPAI PARLAMENT IL-PARLAMENT EWROPEW EUROPEES PARLEMENT
PARLAMENT EUROPEJSKI PARLAMENTO EUROPEU PARLAMENTUL EUROPEAN
EVROPSKÝ PARLAMENT EVROPSKI PARLAMENT EUROOPAN PARLAMENTTI EUROOPARLAMENTET



EP-választás 2009. június 7-én - Amit tudni érdemes

Az Európai Unió országaiban 2009. június 4. és 7. között - Magyarországon minden bizonnyal június 7-én - választják meg az Európai Parlament új tagjait a következő öt évre. Magyarország 22 képviselőt küldhet a Brüsszelben és Strasbourgan üléselő testületbe. Az alábbi cikkben összefoglaltuk a lényeges tudnivalókat.

Az európai parlamenti képviselőket 1979 óta közvetlenül választják. Az inentől számított hatodik parlamenti ciklus 2004-ben kezdődött és az idén ér véget.

Magyarország 2004. május 1-jén csatlakozott az Európai Unióhoz. Az első magyar EP-választást ez után, 2004. június 13-án tartották, egyidőben az akkor még 25 tagú unió többi országával.

Az Európai Unió minden tagállama maga dönt arról, milyen szabályok szerint választja meg saját EP-képviselőit. A választási alapelvek mellett csak a választás lehetséges időpontjait és az adott országban megválasztható képviselők számát határozzák meg közösségi szinten.

24 helyett 22 magyarországi képviselő lesz

Az Európai Parlamentnek jelenleg - ideiglenesen (a nizzai szerződés, valamint a Romániával, illetve Bulgáriával kötött csatlakozási szerződés alapján) - 785 képviselője van. Ebből Magyarország - szintén csak a most véget érő, 2004-2009-es ciklusban - 24 hellyel rendelkezik.

A 2007 decemberében minden tagállam által aláírt, de Írországon és Csehországban még nem ratifikált lisszaboni szerződés értelmében a létszám 751-re csökkenne. Magyarországnak ebből 22 hely járna.

Mivel a 2009. júniusi választásig minden bizonnyal nem lép hatályba a lisszaboni szerződés (vagyis addig várhatóan nem ratifikálja azt az összes tagállam), a mostani szabályokat (vagyis lényegében a módosított nizzai szerződést) kell követni.

Magyarországot ez a helyek számának szempontjából nem érinti: így is, úgy is 22 helyet kap. A nizzai szerződés alapján viszont az EP-nek összesen nem 751, hanem 736 tagja lesz, az eszerint összeülő Európai Parlamentben tehát a magyar képviselőlet relatíve erősebb lesz, mint a „lisszaboniban” lenne.

Mikor lesz a szavazás?

Az európai parlamenti képviselők jogállásáról megválasztásáról Magyarországon az Alkotmány, a 2003/CXIII. törvény, valamint a választási eljárásról szóló 1997/C. törvény rendelkezik.

Az európai parlamenti képviselők megválasztásának időpontját ezek szerint a köztársasági elnök tűzi ki - az Európai Közösség által meghatározott időtartamon belüli napra. Ez az időtartam pedig a 2009. június 4-től 7-ig tartó időszak. (Erről egyébként az Európai Tanács 2008. június 2-án döntött. Ennek jogalapja az



ЕВРОПЕЙСКИ ПАРЛАМЕНТ PARLAMENTO EUROPEO EVROPSKÝ PARLAMENT EUROPA-PARLAMENTET
EUROPÄISCHES PARLAMENT EUROOPA PARLAMENT ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ EUROPEAN PARLIAMENT
PARLEMENT EUROPÉEN PARLAIMINT NA HEORPA PARLAMENTO EUROPEO EIROPAS PARLAMENTAS
EUROPOS PARLAMENTAS EURÓPAI PARLAMENT IL-PARLAMENT EWROPEW EUROPEES PARLEMENT
PARLAMENT EUROPEJSKI PARLAMENTO EUROPEU PARLAMENTUL EUROPEAN
EURÓPSKÝ PARLAMENT EVROPSKI PARLAMENT EUROOPAN PARLAMENTTI EUROPA-PARLAMENTET



EP-képviselők közvetlen választásáról szóló 1976-os uniós jogszabály volt, valamint az ez alapján az első ilyen választást 1979. június 7-10-re kiíró 1978-as tanácsi döntés.)

Hogy a megadott időszakon belül melyik napra esik a választás, a helyi hagyományoktól függ, vagyis attól, a hét melyik napján „szokás” választást, népszavazást tartani az adott országban.

Ahogy a legtöbb európai országban, Magyarországon is jó eséllyel vasárnap, tehát június 7-én lesz az EP-választás. (Hollandiában és Nagy-Britanniában például már csütörtökön, június 4-én szavaznak, Lettországon, Máltán és Szlovákiában pedig 6-án, szombaton. Olaszországban szombaton és vasárnap is lehet majd szavazni.) A végleges döntést mindenesetre a köztársasági elnök hozza.

Ki szavazhat?

Miután a köztársasági elnök kitűzte az EP-választás időpontját, erről a választópolgárok értesítést kapnak.

Az európai parlamenti választáson a magyarországi pártlistákra magyar állampolgárok és - ha ezt kérelmezik - más uniós tagállam polgáraiként Magyarországon élők szavazhatnak. Hasonlóképpen egy másik tagországban élő magyar állampolgár is kérheti, hogy ottani jelöltekre voksolhasson. Természetesen mindenki csak egy országban élhet választójogával.

A külföldön tartózkodó, de magyarországi listára szavazni kívánó magyar állampolgárok kérhetik, hogy a területileg illetékes magyar külképviseleten voksolhassanak.

Kire lehet szavazni?

A választópolgárok az értesítéssel együtt ajánlószelvényt is kapnak. Az a párt vagy pártszövetség állíthat listát, amely legalább 20 ezer hitelesített ajánlószelvényt összegyűjt.

A listát és az azon sorrendben szereplő jelölteket legkésőbb a szavazást megelőző harmincadik napon az ajánlószelvények átadásával együtt be kell jelenteni az Országos Választási Bizottságnál.

Magyarország egésze egyetlen választókerületnek számít, tehát az országgyűlési választásokkal ellentétben nem lesznek sem helyi egyéni jelöltek, sem területi listák, csak az országos pártlistákra lehet szavazni. Ezekről az ott meghatározott sorrendben juthatnak EP-mandátumhoz a jelöltek - az adott párt(szövetség) által elért eredménytől függően.

Ki nyer?

A választás után összeszámolják a szavazatokat. Csak az a pártlista szerezhet magyar európai parlamenti mandátumot, amelyik elérte az összes érvényesen leadott szavazat 5 százalékát.

Ezután (a D'Hondt-módszer szerint) egy táblázatban egymás mellé felírják az 5 százalékot elért pártlisták neveit, a nevek alatti oszlopokba pedig az adott listára leadott szavazatok számát. Ez alá jön az adott



ЕВРОПЕЙСКИ ПАРЛАМЕНТ PARLAMENTO EUROPEO EVROPSKÝ PARLAMENT EUROPA-PARLAMENTET
EUROPÄISCHES PARLAMENT EUROOPA PARLAMENT ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ EUROPEAN PARLIAMENT
PARLEMENT EUROPÉEN PARLAIMINT NA HEORPA PARLAMENTO EUROPEO EIROPAS PARLaments
EUROPOS PARLAMENTAS EURÓPAI PARLAMENT IL-PARLAMENT EWROPEW EUROPEES PARLEMENT
PARLAMENT EUROPEJSKI PARLAMENTO EUROPEU PARLAMENTUL EUROPEAN
EVROPSKÝ PARLAMENT EVROPSKI PARLAMENT EUROOPAN PARLAMENTTI EUROOPAPARLAMENTET



párt(szövetség) által kapott szavazatok számának fele, ez alá a harmada, ez alá a negyede, és így tovább.

Ezt követően megkeresik az egész táblázatban előforduló legnagyobb számot. Amelyik lista számoszlopában ez a szám található, az a pártlista kap egy mandátumot. (A legnagyobb szám nyilván a legtöbb voksot begyűjtő pártlista neve alatt lesz.) Ezután kikeresik a második legnagyobb számot. Az ennek megfelelő pártlista is kap egy mandátumot. Aztán jön a harmadik, a negyedik, és így tovább. Ezt egészen addig folytatják, amíg mind a 22 EP-képviselői helyet ki nem osztották.

2004: az első EP-választás Magyarországon

Az első magyarországi EP-választást 2004. június 13-án tartották. Ezen az 5 százalékos küszöböt elérő pártok a következő eredményeket érték el:

Párt neve	Szavazatok száma	Százalékos eredmény	Megszerzett mandátumok
Fidesz-Magyar Polgári Szövetség	1 457 750	47,40 %	12
Magyar Szocialista Párt	1 054 921	34,30 %	9
Szabad Demokraták Szövetsége	237 908	7,74 %	2
Magyar Demokrata Fórum	164 025	5,33 %	1

Forrás: www.valasztas.hu

A fentiekén kívül listát állított még, de az 5 százalékot nem érte el a Magyar Igazság és Élet Pártja, a Munkáspárt, a Magyar Nemzeti Szövetség és a Szociáldemokrata Párt.

Az első magyarországi EP-képviselők

2004. július 2-án a következők vették át EP-képviselői megbízólevelüket (a nevek előtt található sorszámok az adott pártlistán elfoglalt helyek sorrendjének felelnek meg):

Fidesz-Magyar Polgári Szövetség: 1. **Schmitt Pál**, 2. **Szájer József**, 3. **Surján László**, 4. **Schöpflin György**, 5. **Barsiné Pataky Etelka**, 6. **Gyürk András**, 7. **Becsey Zsolt**, 8. **Járóka Lívía**, 9. **Glattfelder Béla**, 10. **Óry Csaba**, 11. **Pálfi István**, 12. **Gál Kinga**

Magyar Szocialista Párt: 1. **Lévai Katalin**, 2. **Harangozó Gábor**, 3. **Kósáné Kovács Magda**, 4. **Tabajdi Csaba**, 5. **Gurmai Zita**, 6. **Fazakas Szabolcs**, 7. **Herczog Edit**, 8. **Dobolyi Alexandra**, 9. **Hegyi Gyula**

Szabad Demokraták Szövetsége: 1. **Demszky Gábor**, 2. **Szent-Iványi István**

Magyar Demokrata Fórum: 1. **Olajos Péter**



ЕВРОПЕЙСКИ ПАРЛАМЕНТ PARLAMENTO EUROPEO EVROPSKÝ PARLAMENT EUROPA-PARLAMENTET
EUROPÄISCHES PARLAMENT EUROOPA PARLAMENT ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ EUROPEAN PARLIAMENT
PARLEMENT EUROPÉEN PARLAIMINT NA HEORPA PARLAMENTO EUROPEO EIROPAS PARLAMENTAS
EUROPOS PARLAMENTAS EURÓPAI PARLAMENT IL-PARLAMENT EWROPEW EUROPEES PARLEMENT
PARLAMENT EUROPEJSKI PARLAMENTO EUROPEU PARLAMENTUL EUROPEAN
EURÓPSKÝ PARLAMENT EVROPSKI PARLAMENT EUROOPAN PARLAMENTTI EUROOPARLAMENTET



A mandátumukat átvett EP-képviselők közül Demszky Gábor 2004 októberében összeférhetetlenség miatt lemondott mandátumáról. A helyére **Mohácsi Viktória** került. 2006 júliusában elhunyt Pálfi István. A Fidesz új képviselője **De Blasio Antonio** lett.

A Fidesz-MPP (12) és az MDF (1) listáin bejutott összesen 13 képviselő az Európai Néppárt - Európai Demokraták, a 9 MSZP-s az európai szocialisták, a 2 SZDSZ-es pedig a Liberálisok és Demokraták Szövetsége Európáért európai parlamenti frakciójához csatlakozott.

(A magyarországi EP-képviselők jogállásáról a 2004/LVII. törvény rendelkezik.)

Határon túli magyar EP-képviselők

Az EP-be a szlovákiai Magyar Koalíció Pártjának két képviselője került be 2004-ben: **Duka-Zólyomi Árpád** és **Bauer Edit**.

Az Európai Parlament már jóval Románia és Bulgária 2007. január 1-jei csatlakozása előtt, 2005 szeptemberében megfigyelőket fogadott e két országból. A Romániai Magyar Demokrata Szövetség ekkor **Kelemen Atillát**, **Kónya-Hamar Sándort** és **Szabó Károly Ferencet** delegálta. Ők Románia csatlakozását követően teljes jogú EP-képviselők lettek.

Az immár EU-tag Romániában 2007. november 25-én tartották az első EP-választást. Az RMDSZ képviselőjében **Sógor Csaba** és **Winkler Gyula** került be az Európai Parlamentbe, és függetlenként jutott be **Tőkés László**. **Csibi Magor** a Nemzeti Liberális Párt színeiben szerzett mandátumot.

Az MKP-s és RMDSZ-es EP-képviselők az Európai Néppárt frakciójában foglalnak helyet. Tőkés László egy ideig független képviselő volt, majd a Zöldek - Európai Szabad Szövetség nevű csoporthoz csatlakozott.

Az Európai Parlament minden képviselőjének joga van ahhoz, hogy anyanyelvén szólaljon fel a bizottsági, illetve plenáris üléseken.



ЕВРОПЕЙСКИ ПАРЛАМЕНТ PARLAMENTO EUROPEO EVROPSKÝ PARLAMENT EUROPA-PARLAMENTET
EUROPÄISCHES PARLAMENT EUROOPA PARLAMENT ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ EUROPEAN PARLIAMENT
PARLEMENT EUROPÉEN PARLAIMINT NA HEORPA PARLAMENTO EUROPEO EIROPAS PARLAMENTS
EUROPOS PARLAMENTAS EURÓPAI PARLAMENT IL-PARLAMENT EWROPEW EUROPEES PARLEMENT
PARLAMENT EUROPEJSKI PARLAMENTO EUROPEU PARLAMENTUL EUROPEAN
EVROPSKÝ PARLAMENT EVROPSKI PARLAMENT EUROOPAN PARLAMENTTI EUROOPARLAMENTET



27 ország - 1 szavazás - Választások és képviselők

2009. június 4. és 7. között tartják az európai parlamenti választásokat az EU mind a 27 országában. A több mint 375 millió uniós választópolgár 736 EP-képviselői hely sorsáról dönthet a következő öt évre.

Az Európai Parlament az uniós polgárok EU-szintű képviseleti szerve. Ez az egyetlen közvetlenül választott európai intézmény, egyúttal - 1979 óta, vagyis éppen 30 éve - a világon az egyetlen közvetlenül, általános választójog alapján választott nemzetközi parlament. A parlamenti ciklusok öt évig tartanak.

Korábban, 1958 és 1979 között az EP-képviselőket a közösséghez tartozó országok kormányai delegálták. Az európai integráció kezdete óta folyamatosan nőtt a tagállamok (hatról 27-re), a hivatalos nyelvek (négyről 23-ra) és az EP-képviselők (142-ről 785-re) száma, és - ezzel párhuzamosan - az Európai Parlament jogkörei is jelentősen kibővültek. Az eredetileg csupán konzultatív szerepkört betöltő intézmény mára az EU hatáskörébe tartozó ügyek túlnyomó részében társjogalkotóként, a tagállami kormányokat képviselő Tanáccsal egyenrangúként résztvevő, megkerülhetetlen testületté vált.

Közös választási szabályok

Az EP-választási szabályokról továbbra is alapvetően az egyes tagállamok döntenek. A közösségi jogszabályok azért előírják, hogy a választásnak egyetemesnek, szabadnak, titkosnak és arányosnak kell lennie. A tagállamok dönthetnek bejutási küszöb alkalmazásáról, ez azonban nem lehet magasabb 5 százaléknál (Magyarországon pont 5 százalék a küszöbérték.) A választás időpontjáról, illetve az erre rendelkezésére álló napokról a tagállamok egyhangúlag döntenek.

Az uniós jogszabályok alapján számos pozíció összeférhetetlennek számít az EP-képviselőséggel. A tagállami kormányok, parlamentek tagjainak így megválasztásuk esetén le kell mondaniuk valamelyik tisztségükről. Valamelyik európai intézmény aktív munkatársa sem lehet EP-képviselő. Az egyes tagállamok ezen túl is meghatározhatnak összeférhetlenségi szabályokat. Nem tarthatja meg EP-képviselőként korábbi állását a magyar rendőr, az osztrák bankigazgató, az ír vasutas és a spanyol tévéigazgató sem.

Nyílt lista - zárt lista

Bizonyos tagállamokban nyílt listás EP-választást tartanak. Ezekben az országokban - például Ausztriában, Belgiumban, Bulgáriában, Dániában, Finnországban, Hollandiában, Írországon, Litvániában, Luxemburgban, Máltán, Olaszországban, Szlovákiában, Szlovéniában és Svédországban - a szavazók a listán a sorrendtől függetlenül megjelölhetik választott képviselőjelöltjüket. Más tagállamokban - így az Egyesült Királyságban, Észtországban, Franciaországban, Görögországban, Magyarországon és Spanyolországban - zárt listát alkalmaznak, a pártok tehát előre döntenek a jelöltek sorrendjéről, voksolni pedig csak a pártlistákra lehet.

HU

Sajtószolgálat

www.valasztasok2009.eu



ЕВРОПЕЙСКИ ПАРЛАМЕНТ PARLAMENTO EUROPEO EVROPSKÝ PARLAMENT EUROPA-PARLAMENTET
EUROPÄISCHES PARLAMENT EUROOPA PARLAMENT ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ EUROPEAN PARLIAMENT
PARLEMENT EUROPÉEN PARLAIMINT NA HEORPA PARLAMENTO EUROPEO EIROPAS PARLAMENTŠ
EUROPOS PARLAMENTAS EURÓPAI PARLAMENT IL-PARLAMENT EWROPEW EUROPEES PARLEMENT
PARLAMENT EUROPEJSKI PARLAMENTO EUROPEU PARLAMENTUL EUROPEAN
EURÓPSKY PARLAMENT EVROPSKI PARLAMENT EUROOPAN PARLAMENTTI EUROPAPARLAMENTET



Egyes országokban vannak területi alapú választókörzetek, másutt - a legtöbb tagállamban - az ország egészét egyetlen nagy körzetnek tekintik. Például Belgium, az Egyesült Királyság, Franciaország, Olaszország és Spanyolország az előbbi, Németország és Magyarország az utóbbi csoportba tartozik.

Belgiumban, Cipruson, Görögországban és Luxemburgban kötelező szavazni.

A legtöbb országban a betöltött 18 életév a választás és a választhatóság feltétele is. Ausztriában már 16 évesek is szavazhatnak, képviselőjelöltek azonban csak 18 éven felüliek lehetnek. Olaszországban 18 éves kor kell a szavazati joghoz, 25 a választhatósághoz.

Mikor lesz a szavazás?

A 2009-es EP-választásokat - lehetőséget adva a nemzeti hagyományoknak megfelelő nap kiválasztására - június 4. és 7. között tartják. Nagy-Britanniában és Hollandiában már csütörtökön, 4-én az urnákhoz járulnak, Litvániában, Cipruson, Máltán és Szlovákiában pedig 6-án, szombaton szavaznak. Olaszországban szombaton és vasárnap is lehet majd voksolni, Csehországban pedig pénteken és szombaton. A tagállamok nagy többsége vasárnap, azaz 7-én rendezi meg a voksolást. Minden bizonnyal ide fog tartozni az időpontot eddig még be nem jelentő Magyarország és Bulgária. A többi tagország már hivatalosan is a június 7-ei időpont mellett döntött.

Hány EP-képviselő van?

Az Európai Parlament tagjainak száma a közösség bővítésével párhuzamosan folyamatosan emelkedett. Jelenleg 27 országból 785 EP-képviselő dolgozik Brüsszelben, illetve Strasbourgban.

A 2009-s EP-választáson a Románia és Bulgária csatlakozási szerződésével módosított nizzai szerződés alapján kell eljárni. Eszerint a képviselői helyek száma 736-ra csökken.

Az EU tervezett új alapszerződése, a lisszaboni szerződés - ha minden tagállam ratifikálja - változást hoz az EP összetételében is. Eszerint összesen 751 EP-képviselő lesz. Magyarországnak a nizzai és a lisszaboni elosztás szerint is 22 képviselői hely jut.



ЕВРОПЕЙСКИ ПАРЛАМЕНТ PARLAMENTO EUROPEO EVROPSKÝ PARLAMENT EUROPA-PARLAMENTET
EUROPÄISCHES PARLAMENT EUROOPA PARLAMENT ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ EUROPEAN PARLIAMENT
PARLEMENT EUROPÉEN PARLAIMINT NA HEORPA PARLAMENTO EUROPEO EIROPAS PARLAMENTAS
EUROPOS PARLAMENTAS EURÓPAI PARLAMENT IL-PARLAMENT EWROPEW EUROPEES PARLEMENT
PARLAMENT EUROPEJSKI PARLAMENTO EUROPEU PARLAMENTUL EUROPEAN
EVROPSKÝ PARLAMENT EVROPSKI PARLAMENT EUROOPAN PARLAMENTTI EUROPAPARLAMENTET



Európai parlamenti képviselői helyek száma országonként

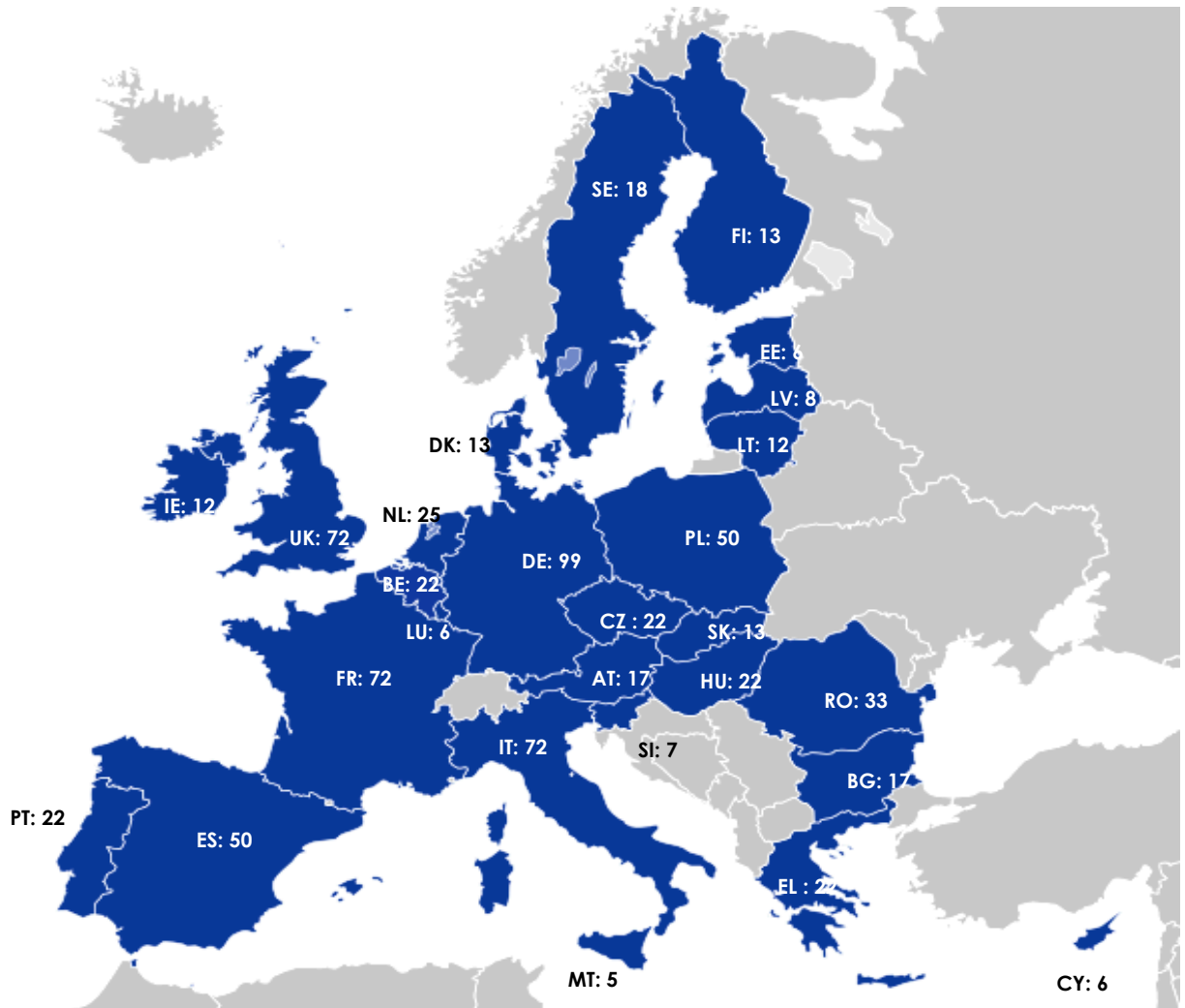
Tagállam	A 2009-es választások előtt	A 2009-es választások után (nizzai szerződés)	A lisszaboni szerződés szerint
Németország	99	99	96
Franciaország	78	72	74
Egyesült Királyság	78	72	73
Olaszország	78	72	73
Spanyolország	54	50	54
Lengyelország	54	50	51
Románia	35	33	33
Hollandia	27	25	26
Belgium	24	22	22
Görögország	24	22	22
Magyarország	24	22	22
Csehország	24	22	22
Portugália	24	22	22
Svédország	19	18	20
Bulgária	18	17	18
Ausztrália	18	17	19
Dánia	14	13	13
Szlovákia	14	13	13
Finnország	14	13	13
Litvánia	13	12	12
Írország	13	12	12
Lettország	9	8	9
Szlovénia	7	7	8
Észtország	6	6	6
Ciprus	6	6	6
Luxemburg	6	6	6
Málta	5	5	6
Összesen	785	736	751



ΕΒΡΟΠΕΪΚΗ ΠΑΡΛΑΜΕΝΤ ΠΑΡΛΑΜΕΝΤΟ ΕΥΡΩΠΕΟ ΕΥΡΩΠΣΚΪ ΠΑΡΛΑΜΕΝΤ ΕΥΡΟΠΑ-ΠΑΡΛΑΜΕΝΤΕΤ
ΕΥΡΩΠΑΪΣΧΕΣ ΠΑΡΛΑΜΕΝΤ ΕΥΡΟΟΡΑ ΠΑΡΛΑΜΕΝΤ ΕΥΡΩΠΑΙΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ ΕΥΡΟΠΕΑΝ ΠΑΡΛΑΜΕΝΤ
ΠΑΡΛΕΜΕΝΤ ΕΥΡΩΠΕΕΝ ΠΑΡΛΑΙΜΙΝΤ ΝΑ ΗΕΟΡΡΑ ΠΑΡΛΑΜΕΝΤΟ ΕΥΡΩΠΕΟ ΕΙΡΟΡΑΣ ΠΑΡΛΑΜΕΝΤΣ
ΕΥΡΟΡΟΨ ΠΑΡΛΑΜΕΝΤΑΣ ΕΥΡΩΡΑΪ ΠΑΡΛΑΜΕΝΤ ΙΛ-ΠΑΡΛΑΜΕΝΤ ΕΥΡΩΡΕΨ ΕΥΡΩΠΕΕΣ ΠΑΡΛΕΜΕΝΤ
ΠΑΡΛΑΜΕΝΤ ΕΥΡΩΠΕΪΣΚΙ ΠΑΡΛΑΜΕΝΤΟ ΕΥΡΩΠΕΥ ΠΑΡΛΑΜΕΝΤΥΛ ΕΥΡΩΠΕΑΝ
ΕΥΡΩΠΣΚΪ ΠΑΡΛΑΜΕΝΤ ΕΥΡΩΠΣΚΙ ΠΑΡΛΑΜΕΝΤ ΕΥΡΩΟΡΑΝ ΠΑΡΛΑΜΕΝΤΤΙ ΕΥΡΩΠΑΡΛΑΜΕΝΤΕΤ



Képviselői helyek száma országonként a 2009-es EP-választásokon



HU

Sajtószolgálat



ЕВРОПЕЙСКИ ПАРЛАМЕНТ PARLAMENTO EUROPEO EVROPSKÝ PARLAMENT EUROPA-PARLAMENTET
EUROPÄISCHES PARLAMENT EUROOPA PARLAMENT ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ EUROPEAN PARLIAMENT
PARLEMENT EUROPÉEN PARLAIMINT NA HEORPA PARLAMENTO EUROPEO EIROPAS PARLAMENTAS
EUROPOS PARLAMENTAS EURÓPAI PARLAMENT IL-PARLAMENT EWROPEW EUROPEES PARLAMENT
PARLAMENT EUROPEJSKI PARLAMENTO EUROPEU PARLAMENTUL EUROPEAN
EURÓPSKY PARLAMENT EVROPSKI PARLAMENT EUROOPAN PARLAMENTTI EUROOPARLAMENTET



Az Európai Parlament képviselőcsoportjai

Az Európai Parlamentben a képviselők nem küldő országuk szerint, hanem mindenekelőtt politikai frakciójukban (képviselőcsoportjukban) vesznek részt a munkában. (Az egyes frakciókon *belül* az azonos országból érkező képviselők csoportját delegációnak hívják. Így van például francia néppárti delegáció, lengyel szocialista delegáció és így tovább.)

2009 elején a következő képviselőcsoportok működtek az Európai Parlamentben:



Európai Néppárt (Kereszténydemokraták) és az Európai Demokraták Képviselőcsoportja (EPP-ED, 288 képviselő)



Az Európai Parlament Szocialista Képviselőcsoportja (PES, 217 képviselő)



Liberálisok és Demokraták Szövetsége Európáért Képviselőcsoport (ALDE, 100 képviselő)



A Zöldek/az Európai Szabad Szövetség Képviselőcsoportja (Zöldek/EFA, 44 képviselő)



A Nemzetek Európájáért Unió Képviselőcsoportja (UEN, 43 képviselő)



Az Egységes Európai Baloldal/az Északi Zöld Baloldal Képviselőcsoportja (EUL/NGL, 41 képviselő)

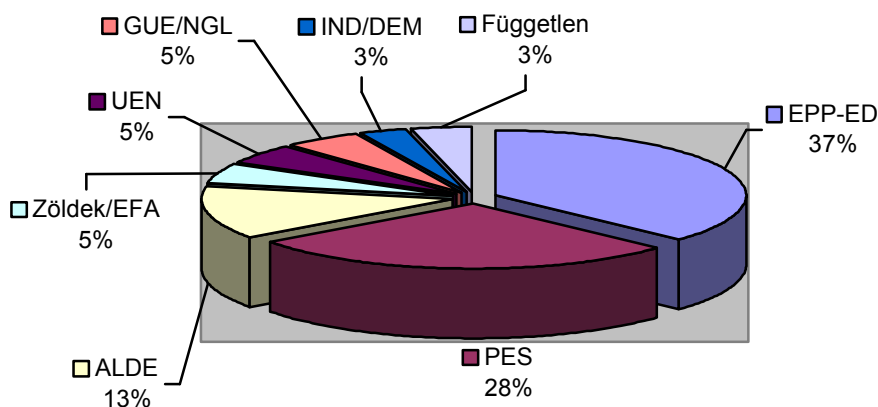


Függetlenség/Demokrácia Képviselőcsoport (IND/DEM, 22 képviselő)

NI

Független képviselők (30)

Az EP összetétele frakciók szerint



HU








Sajtószolgálat



ЕВРОПЕЙСКИ ПАРЛАМЕНТ PARLAMENTO EUROPEO EVROPSKÝ PARLAMENT EUROPA-PARLAMENTET
 EUROPAÏSCHES PARLAMENT EUROOPA PARLAMENT ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ EUROPEAN PARLIAMENT
 PARLEMENT EUROPÉEN PARLAIMINT NA HEORPA PARLAMENTO EUROPEO EIROPAS PARLAMENTAS
 EUROPOS PARLAMENTAS EURÓPAI PARLAMENT IL-PARLAMENT EWROPEW EUROPEES PARLEMENT
 PARLAMENT EUROPEJSKI PARLAMENTO EUROPEU PARLAMENTUL EUROPEAN
 EURÓPSKY PARLAMENT EVROPSKI PARLAMENT EUROOPAN PARLAMENTTI EUROPAPARLAMENTET



A képviselői helyek megoszlása országok és képviselőcsoportok szerint (2009 elején)

								NI	Összesen
Belgium	6	7	6		2			3	24
Bulgária	5	5	5					3	18
Csehország	14	2				6	1	1	24
Dánia	1	5	4	1	1	1	1		14
Németország	49	23	7		13	7			99
Észtország	1	3	2						6
Írország	5	1	1	4		1	1		13
Görögország	11	8				4	1		24
Spanyolország	24	24	2		3	1			54
Franciaország	18	31	10		6	3	3	7	78
Olaszország	24	17	12	13	2	7		3	78
Ciprus	3		1			2			6
Lettország	3		1	4	1				9
Litvánia	2	2	7	2					13
Luxemburg	3	1	1		1				6
Magyarország	13	9	2						24
Málta	2	3							5
Hollandia	7	7	5		4	2	2		27
Ausztria	6	7	1		2			2	18
Lengyelország	15	9	6	20			3	1	54
Portugália	9	12				3			24
Románia	18	10	6		1				35
Szlovénia	4	1	2						7
Szlovákia	8	3						3	14
Finnország	4	3	5		1	1			14
Svédország	6	5	3		1	2	2		19
Egyesült Királyság	27	19	11		5	1	8	7	78
Összesen	288	217	100	44	43	41	22	30	785



ЕВРОПЕЙСКИ ПАРЛАМЕНТ PARLAMENTO EUROPEO EVROPSKÝ PARLAMENT EUROPA-PARLAMENTET
EUROPÄISCHES PARLAMENT EUROOPA PARLAMENT ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ EUROPEAN PARLIAMENT
PARLEMENT EUROPÉEN PARLAIMINT NA HEORPA PARLAMENTO EUROPEO EIROPAS PARLAMENTS
EUROPOS PARLAMENTAS EURÓPAI PARLAMENT IL-PARLAMENT EWROPEW EUROPEES PARLEMENT
PARLAMENT EUROPEJSKI PARLAMENTO EUROPEU PARLAMENTUL EUROPEAN
EURÓPSKÝ PARLAMENT EVROPSKI PARLAMENT EUROOPAN PARLAMENTTI EUROOPARLAMENTET



Az európai parlamenti bizottságok

Az Európai Parlamentben a 2004-2009-es ciklusban 20 állandó bizottság (valamint két albizottság) működött. A parlament ideiglenes bizottságot hozott létre a CIA által állítólagosan elkövetett európai jogértések kivizsgálására, illetve a klímaváltozás elleni harc lehetőségeinek megvizsgálására.

Az állandó szakbizottságok listája

Külügy

(két albizottság: Emberi jogok; Biztonság- és védelempolitika)

Fejlesztés

Nemzetközi kereskedelem

Költségvetés

Költségvetés-ellenőrzés

Gazdasági és monetáris ügyek

Foglalkoztatás és szociális ügyek

Környezetvédelem, közegészségügy és élelmiszerbiztonság

Ipar, kutatás és energiaügy

Belső piac és fogyasztóvédelem

Közlekedés és idegenforgalom

Regionális fejlesztés

Mezőgazdaság és vidékfejlesztés

Halászat

Kultúra és oktatás

Jogi ügyek

Állampolgári jogok, bel- és igazságügy

Alkotmányos ügyek

Nők jogai és esélyegyenlőség

Petíciók

EP-képviselők státútuma

A 2009-es választásoktól kezdve egységes szabályok fognak vonatkozni az összes EP-képviselő fizetésére, egészség- és nyugdíjbiztosítására, egyéb juttatásaira. Így a képviselők a jövőben nem a tagállamoktól fogják kapni - olykor egymástól jelentősen eltérő - fizetésüket, hanem az Európai Unió költségvetéséből - mindenki ugyanannyit. A fizetést az Európai Bíróság bírának fizetéséhez képest állapítják meg. Az összeg 2009-ben eszerint 7,665 euró. Ebből közösségi adót és járulékokat kell fizetni az uniós büdzsébe. Átmenetileg a tagállamok kérhetik, hogy képviselőikre továbbra is a régi rendszer maradjon érvényben. Az újraválasztott képviselők egyéni alapon szintén kérhetik ezt.

Változik a költségtérítések rendszere is. A jövőben csak a tétélesen elszámolt utazási költségeket téríti meg az Európai Parlament, az útitávolsághoz igazodó átalánykifizetés tehát megszűnik.



ЕВРОПЕЙСКИ ПАРЛАМЕНТ PARLAMENTO EUROPEO EVROPSKÝ PARLAMENT EUROPA-PARLAMENTET
EUROPÄISCHES PARLAMENT EUROOPA PARLAMENT ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ EUROPEAN PARLIAMENT
PARLEMENT EUROPÉEN PARLAIMINT NA HEORPA PARLAMENTO EUROPEO EIROPAS PARLaments
EUROPOS PARLAMENTAS EURÓPAI PARLAMENT IL-PARLAMENT EWROPEW EUROPEES PARLEMENT
PARLAMENT EUROPEJSKI PARLAMENTO EUROPEU PARLAMENTUL EUROPEAN
EVROPSKÝ PARLAMENT EVROPSKI PARLAMENT EUROOPAN PARLAMENTTI EUROOPAPARLAMENTET



Az eddigi EP-választások, 1979-2004

Az első európai parlamenti választásokat 30 évvel ezelőtt, 1979-ben tartották. Idén lesz a hetedik össze európai voksolás. 1979 előtt a képviselőket a tagállamok nemzeti parlamentjeiből delegálták, így minden küldöttnek „dupla mandátuma” volt. 2004-ben az uniós választópolgárok 45 és fél százaléka voksolt.

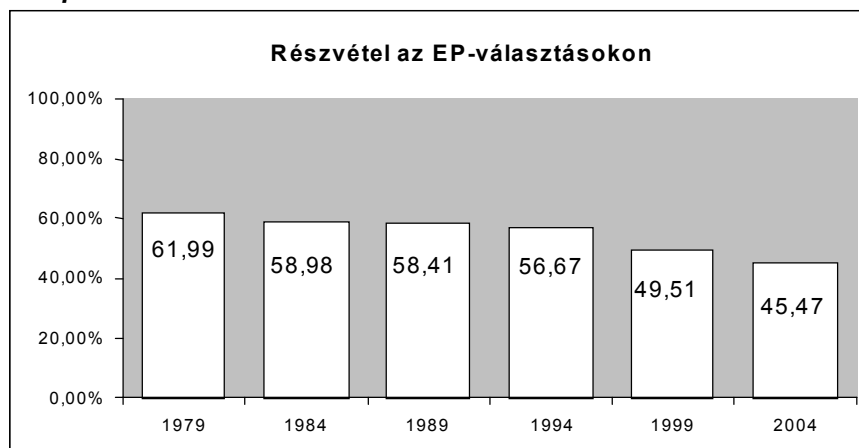
A közvetlen és általános választójog alapján történő európai parlamenti választásokról szóló döntés 1976. szeptember 20-án született Brüsszelben. Miután minden tagállam ratifikálta a jogszabályt, 1979. június 7-én és 10-én megtartották az első EP-választásokat. Ekkor 410 képviselő került be a parlamentbe. Ezt követően 2009-ig ötévenként - 1984-ben, 1989-ben, 1994-ben, 1999-ben és 2004-ben - volt képviselőválasztás.

Új tagállamok csatlakozásakor is tartottak választásokat ezekben az országokban. Így Görögországban 1981-ben, Portugáliában és Spanyolországban 1987-ben, Svédországban 1995-ben, Ausztriában és Finnországban 1996-ban, Bulgáriában és Romániában pedig 2007-ben szavazhattak először EP-képviselő-jelöltekre. Magyarországon és a vele együtt csatlakozott másik kilenc országban 2004 júniusában tartották az első EP-választást.

Választói részvétel

A választásokon való részvétel 1979 óta meglehetősen eltérő volt az egyes tagállamokban. A legtöbb tagországban a csökkenő tendencia egybeesik az országos és önkormányzati választásokon való egyre alacsonyabb részvétellel. A legutóbbi, 2004-es választásokon azonban öt olyan tagállamban is nőtt az urnához járuló választópolgárok száma, ahol nem kötelező a voksolás. Ezek az országok: az Egyesült Királyság, Finnország, Hollandia, Írország és Olaszország. A legtöbb tagállamban, ahol az EU-csatlakozás után néhány héttel tartották a választásokat, a választási részvétel alacsony volt. Magyarországon a választásra jogosultak 38,5 százaléka élt szavazati jogával.

Európai szintű részvételi adatok az EP-választásokon



HU

Sajtószolgálat

www.valasztasok2009.eu



A részvételi arány alakulása a tagállamokban 1979-2007 között

EU-tagállamok	1979	1981	1984	1987	1989	1994	1995	1996	1999	2004	2007
Németország	65,73		56,76		62,28	60,02			45,19	43	
Franciaország	60,71		56,72		48,8	52,71			46,76	42,76	
Belgium*	91,36		92,09		90,73	90,66			91,05	90,81	
Olaszország**	85,65		82,47		81,07	73,6			69,76	71,72	
Luxemburg*	88,91		88,79		87,39	88,55			87,27	91,35	
Hollandia	58,12		50,88		47,48	35,69			30,02	39,26	
Egyesült Királyság	32,35		32,57		36,37	36,43			24	38,52	
Írország	63,61		47,56		68,28	43,98			50,21	58,58	
Dánia	47,82		52,38		46,17	52,92			50,46	47,89	
Görögország*		81,48	80,59		80,03	73,18			70,25	63,22	
Spanyolország				68,52	54,71	59,14			63,05	45,14	
Portugália				72,42	51,1	35,54			39,93	38,6	
Svédország							41,63		38,84	37,85	
Ausztria								67,73	49,4	42,43	
Finnország								57,6	30,14	39,43	
Csehország										28,3	
Észtország										26,83	
Ciprus*										72,5	
Lettország										41,34	
Litvánia										48,38	
Magyarország										38,5	
Málta										82,39	
Lengyelország										20,87	
Szlovénia										28,35	
Szlovákia										16,97	
Románia											29,47
Bulgária											29,22
Az EU-ban összesen	61,99	-	58,98	-	58,41	56,67	-	-	49,51	45,47	-

* Belgiumban, Cipruson, Görögországban és Luxemburgban törvény kötelezi a választópolgárokat a szavazáson való részvételre.

** Olaszországban 1992-ig volt kötelező a szavazás.



ЕВРОПЕЙСКИ ПАРЛАМЕНТ PARLAMENTO EUROPEO EVROPSKÝ PARLAMENT EUROPA-PARLAMENTET
EUROPÄISCHES PARLAMENT EUROOPA PARLAMENT ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ EUROPEAN PARLIAMENT
PARLEMENT EUROPÉEN PARLAIMINT NA HEORPA PARLAMENTO EUROPEO EIROPAS PARLaments
EUROPOS PARLAMENTAS EURÓPAI PARLAMENT IL-PARLAMENT EWROPEW EUROPEES PARLEMENT
PARLAMENT EUROPEJSKI PARLAMENTO EUROPEU PARLAMENTUL EUROPEAN
EVROPSKÝ PARLAMENT EVROPSKI PARLAMENT EUROOPAN PARLAMENTTI EUROPAPARLAMENTET



Az Európai Parlament jogkörei

Az EP kiemelt szerepet játszik az uniós döntéshozatalban. A parlament egyetértése nélkül nem lehet elfogadni az EU költségvetését, és új tagállam csatlakozásáról sem lehet határozni. Ezen túl az uniós jogalkotás jelentős részében a tagállami kormányokat képviselő Tanáccsal együtt döntenek az EP-képviselők. Az EP-nek kell jóváhagynia az Európai Bizottság élén álló biztosok névsorát is.

Az Európai Parlament számos területen a 27 tagállam kormányait képviselő Tanáccsal egyenlő félként (együttdöntési eljárásban) vesz részt a közösségi döntéshozatalban. Ez azonban nem jelenti azt, hogy ne lenne szerepe azokon a területeken, amelyeken az uniós alapszerződésai szerint csak ki kell kérni az EP véleményét, illetve ahol csak tájékoztatni kell a képviselőket (például a közös agrárpolitikában vagy a külpolitikában). A parlamenti üléssteremben zajló viták vagy elfogadott állásfoglalások sokszor döntő befolyással bírnak ugyanis az EU politikai napirendjére, valamint a Tanács döntéseire. Az EP-nek emellett kiemelkedő szerepe van az uniós költségvetés elfogadásában. Az Európai Parlament emellett őrködik a közösségi intézmények demokratikus működése felett.

1. Jogsabályok elfogadása

Együttdöntési eljárás

Az EP az uniós jogsabályalkotás közel kétharmadában a Tanáccsal egyenlő súlyú döntési jogkörökkel rendelkezik. A környezetvédelem, a közlekedés, a fogyasztóvédelem, az illegális bevándorlás és minden, a belső piacot érintő kérdésben az EP-nek joga van ahhoz, hogy az Európai Bizottság által benyújtott irányelv- illetve rendelettervezeteket elfogadjon, módosítsa vagy elutasítsa. Az elmúlt ciklusban például az EP nem fogadta el a kikötői szolgáltatásokról vagy a számítógépes innovációk szabadalmazhatóságáról szóló irányelveket. Ugyanakkor a szolgáltatási irányelv vagy a vegyi anyagok szabályozásáról szóló irányelv, a REACH esetében az EP által javasolt módosítások nagymértékben befolyásolták a jogsabály végső formáját.

Konzultációs eljárás

Néhány területen, például az adózás, az iparpolitika, a mezőgazdasági politika vagy az eurózónához történő csatlakozás terén a Tanácsnak ki kell kérnie az EP véleményét, azonban a jogsabályba nem kötelező beépítenie azt. Ugyanakkor a parlament módosító javaslatai gyakran befolyásolják a Tanács végleges döntését.

Hozzájárulási eljárás

Egyes egyezmények és szerződések megkötéséhez az EP hozzájárulása szükséges. A parlament a szöveget nem módosíthatja, csak elfogadhatja vagy elutasíthatja azt. A hozzájárulási eljárást az EU bővítésekor, illetve a nem EU-tagállamokkal kötendő társulási egyezmények esetében alkalmazzák. Új államok tehát csak akkor léphetnek be az unióba, ha azzal a parlament is egyetért.



ЕВРОПЕЙСКИ ПАРЛАМЕНТ PARLAMENTO EUROPEO EVROPSKÝ PARLAMENT EUROPA-PARLAMENTET
EUROPÄISCHES PARLAMENT EUROOPA PARLAMENT ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ EUROPEAN PARLIAMENT
PARLEMENT EUROPÉEN PARLAIMINT NA HEORPA PARLAMENTO EUROPEO EIROPAS PARLaments
EUROPOS PARLAMENTAS EURÓPAI PARLAMENT IL-PARLAMENT EWROPEW EUROPEES PARLEMENT
PARLAMENT EUROPEJSKI PARLAMENTO EUROPEU PARLAMENTUL EUROPEAN
EURÓPSKY PARLAMENT EVROPSKI PARLAMENT EUROOPAN PARLAMENTTI EUROPAPARLAMENTET



2. Politikai jogkörök

A közösségi jogszabályok megalkotása mellett az EP az európai szintű döntések meghozatalánál is szerepet játszik. Bár a külpolitikai, biztonsági és védelmi kérdésekben a tagállamok mondják ki a végső szót, a Tanácsnak az Európai Bizottsággal közösen tájékoztatniuk kell az EP-t a tervezett lépésekről. A parlamenti képviselők a politikai és nyilvános viták során gyakran sürgetnek közös uniós fellépést. A jelentéseikben megfogalmazott ajánlásaikkal, illetve feltett kérdéseikkel nyomást gyakorolnak - például emberi jogi kérdésekben - a Tanácsra és az Európai Bizottságra.

Az EP úgynevezett saját kezdeményezésű jelentéseket is készít. Ezekben a véleményadó dokumentumokban a képviselők gyakran jogszabályok előkészítését kérik az Európai Bizottságtól, illetve tanácsokat adnak azok kidolgozásához.

3. Költségvetési jogkör

Az EP a Tanáccsal közösen felel az Európai Unió éves költségvetésének kidolgozásáért. Az uniós költség több mint feléről az EP-képviselők mondják ki az utolsó szót. Így ők döntenek arról, mennyi forrás jusson a szociális és regionális alapok, az energia, a kutatás, a közlekedés, a fejlesztési programok, a környezet, az oktatás és a kultúra finanszírozására. Az agrárpolitikai kiadások terén viszont a Tanácsé a végleges döntés.

Az EU hosszú távú pénzügyi tervezését szolgáló, több évre szóló keretköltségvetés kidolgozásához és elfogadásához szintén az EP egyetértése szükséges.

4. A demokrácia óre

Kinevezési jogkör

Az EP kulcsszerepet játszik az Európai Bizottság megválasztása során. A képviselők meghallgatják az Európai Bizottság leendő elnökét, valamint a tagállamok biztosjelöltjeit, és szavazással döntenek arról, jóváhagyják-e a Bizottság egészét. Az EP 2004-ben a betervezett biztosi névsor újraírására kényszerítette José Barroso, végül megválasztott európai bizottsági elnököt.

Az EP rendszeresen tart meghallgatásokat az Európai Bizottság elnöke, illetve például az Európai Központi Bank Igazgatótanácsa vagy az Európai Számvevőszék tagjainak részvételével.

A monetáris politika felügyelete

Az Európai Központi Bank elnöke minden év novemberében éves jelentést nyújt be az EP-nek, háromhavonként pedig beszámol az EP illetékes szakbizottságának.



ЕВРОПЕЙСКИ ПАРЛАМЕНТ PARLAMENTO EUROPEO EVROPSKÝ PARLAMENT EUROPA-PARLAMENTET
EUROPÄISCHES PARLAMENT EUROOPA PARLAMENT ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ EUROPEAN PARLIAMENT
PARLEMENT EUROPÉEN PARLAIMINT NA HEORPA PARLAMENTO EUROPEO EIROPAS PARLAMENTAS
EUROPOS PARLAMENTAS EURÓPAI PARLAMENT IL-PARLAMENT EWROPEW EUROPEES PARLEMENT
PARLAMENT EUROPEJSKI PARLAMENTO EUROPEU PARLAMENTUL EUROPEAN
EURÓPSKY PARLAMENT EVROPSKI PARLAMENT EUROOPAN PARLAMENTTI EUROPAPARLAMENTET



Költségvetési ellenőrzés

Az EP Költségvetési Ellenőrző Bizottsága felelős az uniós költségvetési kiadások folyamatos felügyeletéért. Ez a testület tesz javaslatot arra is, jóváhagyja-e a parlament az uniós költségvetés végrehajtását, és így „mentesíti-e” az Európai Bizottságot. Ezt a - magyar fogalmak szerint a zárszámadásnak megfelelő - eljárást nevezik mentesítésnek.

Vizsgálóbizottságok és ideiglenes bizottságok

A parlament vizsgálóbizottságokat állíthat fel a közösségi jogszabályok feltételezett megszegésének vagy helytelen alkalmazásának kivizsgálására. Emellett ideiglenes bizottságokat is alakíthat egyes ügyek áttekintésére.

Az EP-képviselők a plenáris üléseken rendszeresen szóbeli, illetve írásbeli kérdéseket tesznek fel az Európai Bizottság és a Tanács képviselőinek, akik ezekre kötelesek válaszolni.

5. Petíciók

Minden európai állampolgárnak joga van ahhoz, hogy petíciót nyújtson be a parlamenthez a közösségi hatáskörbe tartozó ügyek terén őt ért jogsérelmek orvoslása érdekében. A kérelmekkel az EP petíciós szakbizottsága foglalkozik.

6. Az EP és a lisszaboni szerződés

A lisszaboni szerződés - ha végül minden tagállam ratifikálja - jelentősen megnöveli az EP hatásköreit. Az együttdöntési eljárást kiterjeszti az agrárpolitika, a halászat, a legális bevándorlás, az úrpolitika és a sport területére is. Az EP az uniós költségvetés teljes egészébe, így a mezőgazdasági kiadásokba is beleszólási jogot kap. Szélesebb jogkörök illetik majd meg a képviselőket az Európai Bizottság elnökének kinevezésében is. Az EP összlétszáma a lisszaboni szerződés szerint 751 fő.



ЕВРОПЕЙСКИ ПАРЛАМЕНТ PARLAMENTO EUROPEO EVROPSKÝ PARLAMENT EUROPA-PARLAMENTET
EUROPÄISCHES PARLAMENT EUROOPA PARLAMENT ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ EUROPEAN PARLIAMENT
PARLEMENT EUROPÉEN PARLAIMINT NA HEORPA PARLAMENTO EUROPEO EIROPAS PARLAMENTAS
EUROPOS PARLAMENTAS EURÓPAI PARLAMENT IL-PARLAMENT EWROPEW EUROPEES PARLEMENT
PARLAMENT EUROPEJSKI PARLAMENTO EUROPEU PARLAMENTUL EUROPEAN
EURÓPSKÝ PARLAMENT EVROPSKI PARLAMENT EUROOPAN PARLAMENTTI EUROPAPARLAMENTET



Többsnyelvűség az Európai Parlamentben

Az Európai Parlamentben fordítók mellett tolmácsok, jogász-nyelvészek dolgoznak azon, hogy minden hivatalos dokumentum, jogszabály elérhető legyen az unió mind a 23 hivatalos nyelvén, így magyarul is, és hogy az EP üléseit is minden nyelven követni lehessen.

Az Európai Parlament alapelveként tekint a többsnyelvűsége mint az unió kulturális és nyelvi sokszínűségének kifejeződésére.

Az unió alapszerződések értelmében minden EU-polgár számára lehetővé kell tenni, hogy saját nyelvén követhesse az Európai Parlament munkáját, tehesse fel kérdéseit és kapjon válaszokat. Az EP-képviselőknek is joguk van ahhoz, hogy anyanyelvükön olvashassák a parlamenti dokumentumokat és anyanyelvükön szólalhassanak fel a vitákban. Ezt a parlament házszabálya is tartalmazza.

A közösségi jogalkotás szereplőjeként az Európai Parlamentnek ezen túl biztosítania kell, hogy az általa elfogadott jogi szövegek az unió összes hivatalos nyelvén olvashatók és értelmezhetőek legyenek.

23 hivatalos nyelv

Az Európai Uniónak 23 hivatalos nyelve van: az angol, a bolgár, a cseh, a dán, az észt, a finn, a francia, a görög, a holland, az ír, a lengyel, a lett, a litván, a magyar, a máltai, a német, az olasz, a portugál, a román, a spanyol, a svéd, a szlovák és a szlovén. Új hivatalos nyelv elismeréséről a tagállamok egyhangú szavazással döntenek.

Az unióban három ábécét használnak: a cirillt, a görögöt és a latint.

Összesen 506 (azaz 23-szor 22) lehetséges nyelvkombináció van. (Sőt, ha például a magyarról szlovákra fordítást és a szlovákról magyarra fordítást külön számoljuk - márpedig a két irányhoz két különböző fordítói, illetve tolmácsi képesítés kell -, akkor ennek a duplája, vagyis 1012.)

Mivel nem mindig lehet minden egyes nyelvkombinációhoz fordítót vagy tolmácsot találni, gyakran először a fő nyelvekre fordítják le a dokumentumokat, illetve hozzászólásokat. Innen fordítanak aztán a többi nyelvre is.

A plenáris üléseket az unió összes hivatalos nyelvén lehet követni - például élőben az EP honlapján -, az Európai Parlament által elfogadott hivatalos dokumentumok pedig szintén az összes hivatalos nyelven olvashatók.

Az EP napi munkája során történő fordításra és tolmácsolásra vonatkozó szabályokat egy belső magatartási kódex foglalja össze. A legutolsó, 2008-ban elfogadott kódex garantálja az úgynevezett „korlátozott teljes többsnyelvűséget”. Eszerint a külön nyelvi szolgáltatásra történő igényt előzetesen be kell jelenteni. (Például ha egy EP-képviselő konferenciát szervez, külön kérnie kell a tolmácsolást.)



ЕВРОПЕЙСКИ ПАРЛАМЕНТ PARLAMENTO EUROPEO EVROPSKÝ PARLAMENT EUROPA-PARLAMENTET
EUROPÄISCHES PARLAMENT EUROOPA PARLAMENT ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ EUROPEAN PARLIAMENT
PARLEMENT EUROPÉEN PARLAIMINT NA HEORPA PARLAMENTO EUROPEO EIROPAS PARLAMENTAS
EUROPOS PARLAMENTAS EURÓPAI PARLAMENT IL-PARLAMENT EWROPEW EUROPEES PARLEMENT
PARLAMENT EUROPEJSKI PARLAMENTO EUROPEU PARLAMENTUL EUROPEAN
EVROPSKÝ PARLAMENT EVROPSKI PARLAMENT EUROOPAN PARLAMENTTI EUROPAPARLAMENTET



Fordítók és tolmácsok

Az Európai Parlament az Európai Bizottsággal együtt a legtöbb fordítót és tolmácsot alkalmazza a világon. A parlamentben mintegy 1500-an - ez a teljes állomány közel egyharmada - foglalkoznak fordítással, tolmácsolással, illetve a szövegek nyelvi ellenőrzésével.

Az EP mintegy 700 szakemberből álló belső fordítószolgálatot tart fenn. Esetenként szabadúszó fordítókat is alkalmaznak a nem kiemelkedő fontosságú szövegek esetében. Állandó jelleggel mintegy 400 tolmács dolgozik az EP-ben. A plenáris ülések alkalmával ugyanakkor szabadúszókat is igénybe vesz a parlament, ilyenkor a tolmácsok száma a 800-1000-re is emelkedhet.

A többnyelvűség költségei

A többnyelvűség finanszírozása a parlament saját költségvetésének közel egyharmadát jeleni, ez 2008-ban összesen mintegy 484 millió euró volt.

A fordítással, illetve tolmácsolással járó költségek az unió büdzséjének egy százalékát teszi ki. Az EU-s többnyelvűség ára tehát évente, uniós polgáronként körülbelül 2 euró 30 cent.



ΕΒΡΟΠΕΪΚΗ ΠΑΡΛΑΜΕΝΤ ΠΑΡΛΑΜΕΝΤΟ ΕΥΡΩΠΕΟ ΕΥΡΩΠΣΚΪ ΠΑΡΛΑΜΕΝΤ ΕΥΡΩΠΑ-ΠΑΡΛΑΜΕΝΤΕΤ
ΕΥΡΩΠΑΪΣΧΕΣ ΠΑΡΛΑΜΕΝΤ ΕΥΡΩΠΑ ΠΑΡΛΑΜΕΝΤ ΕΥΡΩΠΑΙΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ EUROPEAN PARLIAMENT
PARLEMENT EUROPÉEN PARLAIMINT NA HEORPA PARLAMENTO EUROPEO EIROPAS PARLAMENTS
EUROPOS PARLAMENTAS EURÓPAI PARLAMENT IL-PARLAMENT EWROPEW EUROPEES PARLAMENT
PARLAMENT EUROPEJSKI PARLAMENTO EUROPEU PARLAMENTUL EUROPEAN
EURÓPSKY PARLAMENT EVROPSKI PARLAMENT EUROOPAN PARLAMENTTI EUROPAARLAMENTET



2009. június 4-7.

Nők az unióban - növekvő arányban

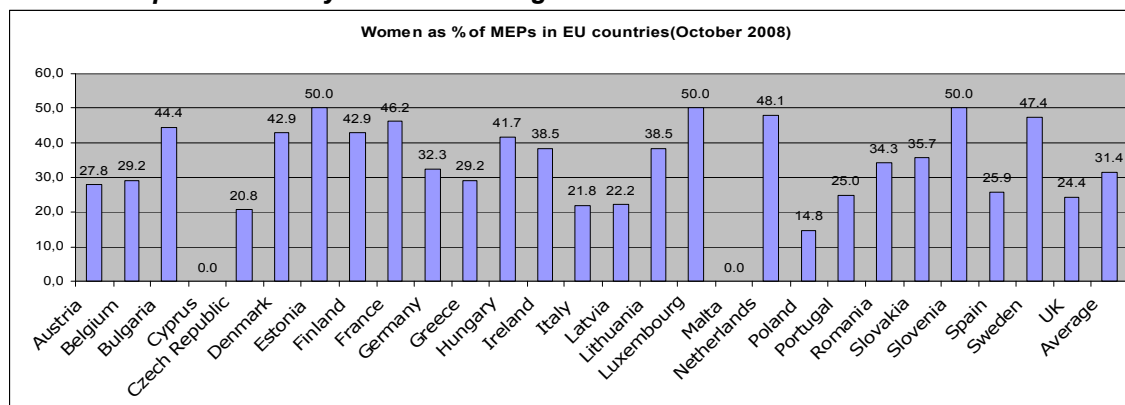
Az európai szavazók több mint fele nő, a vezető állások betöltésénél azonban ennél jóval alacsonyabb az arányuk. Az Európai Parlament rendszeresen felhívja a figyelmet arra, hogy több nőnek kellene részt vennie a politikai életben és a döntéshozatalban.

Az 1979-ben - első ízben közvetlenül - megválasztott Európai Parlament képviselőinek csak 16,3 százaléka volt nő. Ez az arány 1994-ben már 26,1, 2004-ben pedig 30,3 százalékra nőtt. 2008 októberében a női képviselők aránya 31,4 százalék volt.

A 2004-es választási kampányban a képviselők arra szólították fel a frakciókat, hogy listáikon több női jelölt szerepeltessenek. A közelmúltban az EP ismét választási kvóta bevezetését szorgalmazta a nők arányának növelésére. Néhány tagállam jogszabályokkal biztosítja a nők megválasztásának nagyobb esélyét. Franciaországban az esélyegyenlőségi szabályozásban az úgynevezett cipzár-módszert vezették be. Eszerint az ottani pártok EP-választási listáján minden második jelöltnek nőnek kell lennie. Más tagállamokban a pártok belső szabályai eredményeztek változásokat, például Svédországban a pártok önként vezették be a cipzár-módszert.

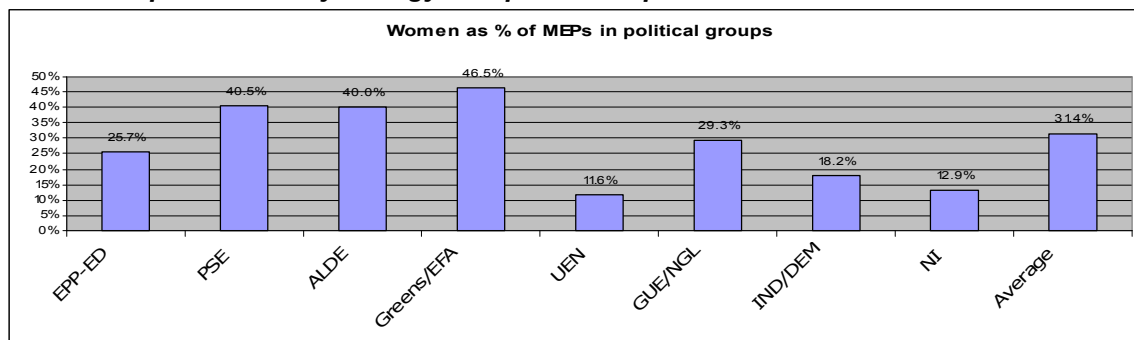
Számos tagállam - például Észtország, Luxembourg, Szlovénia - ugyanannyi nőt küldött az EP-be, mint férfit, más országok - például Franciaország, Hollandia és Svédország - pedig megközelítették ezt. Máltai és ciprusi női képviselők viszont egyáltalán nincsenek. Magyarország 24 képviselőjéből 9 nő.

A női EP-képviselők aránya a küldő országok szerint





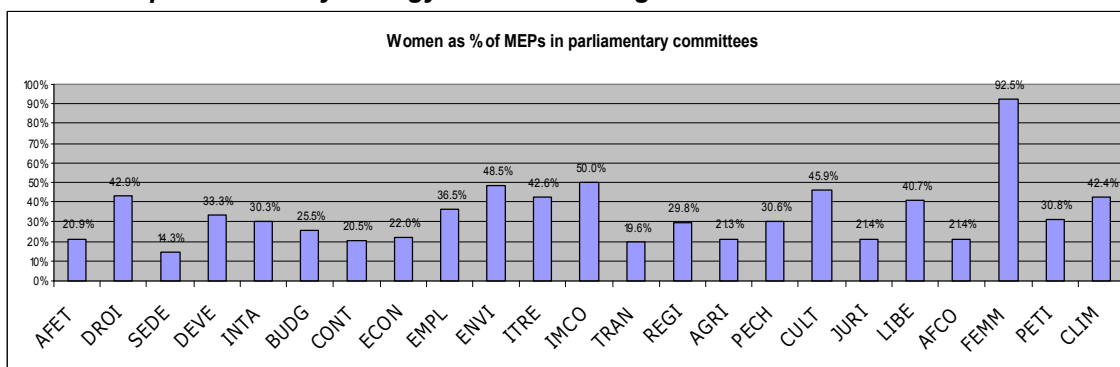
A női EP-képviselők aránya az egyes képviselőcsoportokban



A hét frakció közül háromban nő az alelnök (Zöldek/Európai Szabad Szövetség, Nemzetek Európájáért Unió és a Függetlenség/Demokrácia képviselőcsoport).

1979 óta az EP eddigi 26 elnöke közül kettő volt nő: Simone Veil (1979-1982) és Nicole Fontaine (1999-2002). A 14 jelenlegi alelnök között 5 nőt találunk. A 22 szakbizottsági elnök közül 6 (27, 3 százalék), a 86 alelnök közül pedig 29 (33,7%) hölgy. A nők szakbizottságokban való részvétele eltérő. Legnagyobb arányban a nők jogával és esélyegyenlőségével foglalkozó bizottságban és a belső piaci és fogyasztóvédelmi szakbizottság munkájában vesznek részt. A legkevesebb nő a biztonság- és védelempolitikai albizottságban, valamint a közlekedés és idegenforgalmi bizottságban dolgozik.

A női EP-képviselők aránya az egyes szakbizottságokban



A nemzeti parlamentekben a nők arányának uniós átlaga 23 százalék. Az esélyegyenlőségi politikát régebb óta alkalmazó északi államokban a legmagasabb a női képviselők aránya - Svédországban a parlamenti képviselők 47, Finnországban 38, Dániában 38 százaléka nő. A sor másik végén Málta áll 8,7, Románia pedig 9,4 százalékkal.



ΕΒΡΟΠΕΪΚΗ ΠΑΡΛΑΜΕΝΤ ΠΑΡΛΑΜΕΝΤΟ ΕΥΡΩΠΕΟ ΕΥΡΩΠΣΚΪ ΠΑΡΛΑΜΕΝΤ ΕΥΡΟΠΑ-ΠΑΡΛΑΜΕΝΤΕΤ
ΕΥΡΟΠΑΪΣΧΕΣ ΠΑΡΛΑΜΕΝΤ ΕΥΡΟΟΡΑ ΠΑΡΛΑΜΕΝΤ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ EUROPEAN PARLIAMENT
PARLEMENT EUROPÉEN PARLAIMINT NA HEORPA PARLAMENTO EUROPEO EIROPAS PARLAMENTAS
EUROPOS PARLAMENTAS ΕΥΡΩΠΑΙ ΠΑΡΛΑΜΕΝΤ IL-PARLAMENT EWROPEW EUROPEES PARLEMENT
PARLAMENT EUROPEJSKI PARLAMENTO EUROPEU PARLAMENTUL EUROPEAN
EURÓPSKÝ PARLAMENT EVROPSKI PARLAMENT EUROOPAN PARLAMENTTI EUROOPARLAMENTET



Női többség az EP titkárságán

A parlament elnökségének 2006-os döntése alapján az EP kiemelten támogatja a nemek közötti esélyegyenlőséget, és mint munkáltató arra törekszik, hogy az alkalmazottak összessége tükrözze az európai társadalom sokféleségét. 2008-ban az EP összes dolgozójának 58,6 százaléka nő volt. A vezetői pozíciókat 52,2 százalékban, titkárságiakat pedig 63,8 százalékban töltötték be hölgyek.

HU

Sajtószolgálat

www.valasztasok2009.eu



ЕВРОПЕЙСКИ ПАРЛАМЕНТ PARLAMENTO EUROPEO EVROPSKÝ PARLAMENT EUROPA-PARLAMENTET
EUROPÄISCHES PARLAMENT EUROOPA PARLAMENT ΕΥΡΩΠΑΙΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ EUROPEAN PARLIAMENT
PARLEMENT EUROPÉEN PARLAIMINT NA HEORPA PARLAMENTO EUROPEO EIROPAS PARLAMENTS
EUROPOS PARLAMENTAS EURÓPAI PARLAMENT IL-PARLAMENT EWROPEW EUROPEES PARLEMENT
PARLAMENT EUROPEJSKI PARLAMENTO EUROPEU PARLAMENTUL EUROPEAN
EURÓPSKY PARLAMENT EVROPSKI PARLAMENT EUROOPAN PARLAMENTTI EUROOPAPARLAMENTET



Sólyom László köztársasági elnök az Európai Parlamentben - EP-állásfoglalás az 1956-os forradalom emlékére

A magyar köztársasági elnök az Európai Parlament 2006. október 25-ei, strasbourgi ünnepélyes ülésén mondott ünnepi beszédet. Az EP a következő napon állásfoglalásban emlékezett meg az ötven évvel korábbi, 1956-os forradalomról. A képviselők szerint „a magyar forradalom a megosztott Európa egyesítésére tett történelmi kísérlet volt”.

Sólyom László azt mondta, bátorító és felemelő azt érezni, hogy az 1956-os magyar forradalom ötvenedik évfordulójának megünneplésével mindenki azonosulni tud - véleménykülönbség és fenntartás nélkül.

„Most, ötven év eltelte és a szovjet kommunista rezsim bukása után tisztán látjuk az 1956-os magyar forradalom és szabadságharc történelmi jelentőségét” - mondta a köztársasági elnök, aki szerint az egész világnak is oka van ünnepelni saját magát: nagylelkű áldozatáért amelyet a magyarokért hozott. Sólyom emlékeztetett arra, hogy a megszállás alól éppen csak felszabadult Ausztria 160 ezer magyar menekültet fogadott be. Az államfő külön szólt a magyar sebesültek ellátását segítő lengyel véradoományokról, és arról, hogy több tízezer magyar talált új otthon a világ országaiban. A köztársasági elnök kiemelte a jelentős számú magyart befogadó Német Szövetségi Köztársaság szerepét.

Független Magyarország az EU-ban

Sólyom László szerint az ünneplésre és az öröme az igazi okot adja, hogy Magyarország ma „független, szuverén és demokratikus jogállam, amely szabad akaratából csatlakozhat nemzetközi szervezetekhez, mint például az Európai Unióhoz”. Végeredményben megvalósultak a forradalom célkitűzései - mondta az elnök.

A kommunista rendszer soha többé nem tért magához az 1956-os sokkból, és a becsületes gondolkodók leszámoltak a Szovjetunióval és a kommunizmussal kapcsolatos illúziókkal - fogalmazott az államfő.

A köztársasági elnök azt mondta, 1956-nak, a szovjet túlerő ellen harcoló magyar szabadságharcosok hősiességének köszönhető, hogy a világ a mai napig elismeréssel tekint Magyarországra.

Demokratikus hagyományok

Az elnök szerint a magyar forradalom volt az első és legsúlyosabb bizonyítéka annak, hogy mennyire instabilak a kommunista rendszerek Közép-Európában, ahol a történelmi, politikai és kulturális hagyományok jelentősen eltérnek a Szovjetunióra jellemzőktől. „Ezek az államok rendelkeztek demokratikus hagyományokkal” - mondta.

„Nagy Imre nagysága abban rejlik, hogy felismerte ezt: kilépett kommunista múltjából, kilépett a szovjet világszisztemből. Baloldali politikus maradt, vállalkozott a történelmi szerepre, elfogadta

HU

Sajtószolgálat

www.valasztasok2009.eu



ЕВРОПЕЙСКИ ПАРЛАМЕНТ PARLAMENTO EUROPEO EVROPSKÝ PARLAMENT EUROPA-PARLAMENTET
EUROPÄISCHES PARLAMENT EUROOPA PARLAMENT ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ EUROPEAN PARLIAMENT
PARLEMENT EUROPÉEN PARLAIMINT NA HEORPA PARLAMENTO EUROPEO EIROPAS PARLaments
EUROPOS PARLAMENTAS EURÓPAI PARLAMENT IL-PARLAMENT EWROPEW EUROPEES PARLEMENT
PARLAMENT EUROPEJSKI PARLAMENTO EUROPEU PARLAMENTUL EUROPEAN
EURÓPSKÝ PARLAMENT EVROPSKI PARLAMENT EUROOPAN PARLAMENTTI EUROPAPARLAMENTET



a sorsot, amelyet a forradalmi magyar nemzet felajánlott neki. És inkább meghalt, minthogy meghátrált volna” - fogalmazott Sólyom László Strasbourgban.

Európa egyesítésére tett történelmi kísérlet

Az EP elfogadott állásfoglalásában kifejezi tiszteletét „a magyarok kitartásáért, akik a nyugatról érkező katonai segítség elmaradása és a Szovjetunió elsöprő katonai beavatkozása és túlsúlya ellenére is folytatták harcukat a szabadságért, a nemzeti függetlenségért és a polgári jogokért”.

A képviselők szerint „a magyar forradalom a megosztott Európa egyesítésére tett történelmi kísérlet volt, és mint ilyen, közös európai történelmi örökségünk sarokköve marad”. A felkelés ezen túl „hozzájárult az Európai Közösségek ezt követő 1957-es megalakulásához és a Közép- és Kelet-Európában 1989–1990-ben bekövetkező demokratikus politikai változások előzménye volt, amelyek az európai integrációs folyamaton keresztül lehetővé tették Európa békés újraegyesítését”.

A parlament „az 1956-os magyar forradalmat a szovjet tömb országaiban a kommunizmussal szembeálló, a szabadság és demokrácia iránti huszadik századi törekvések egyik szimbolikus megnyilvánulásaként ismeri el”, és „tiszteleg Magyarország bátor férfiai és női előtt, akik önfeláldozásukkal reményt adtak a kommunista uralom által szorongatott más népeknek”.

Nagy Imre emberi és politikai bátorsága

A parlament tiszteleg „Nagy Imre, Magyarország reformkommunista miniszterelnöke emberi és politikai bátorsága előtt”. Az EP szerint Nagy Imre „helyesen ismerte fel a népakarat elemi erejű kifejeződését, és beleegyezett, hogy politikai vezetője legyen a szabadságért és a demokráciáért zajló népfelkelésnek, és végül életét áldozva a szabadság vértanúja lett, miután 1958-ban kivégezték, mert nem engedett a nyomásnak, hogy nyilvánosan elítélje a forradalmat”.

A parlament háláját fejezi ki, amiért a nyugati országok 194 000 magyar menekültet fogadtak be 1956 és 1957 folyamán.

Az állásfoglalás „hangsúlyozza, hogy a demokratikus közösségnek egyhangúlag vissza kell utasítania az elnyomó és antidemokratikus kommunista ideológiát, és védelmeznie kell a szabadság, a demokrácia, az emberi jogok és a jogállamiság elveit, és egyértelműen állást kell foglalnia, ha ezeket bármikor sérelem éri”.